

水だまり

VOL.26 2011.12.1

お疲れさま 冷たい水をどうぞ



水道施設見学会（錦多峰浄水場）

災害支援活動報告（水道事業） P 1

災害支援活動報告（下水道事業） P 3

水と私 P 5

直結給水の推進と貯水槽水道の管理 P 6

水道の凍結にご注意 P 7

苫小牧市水道水の水質検査結果 P 7

下水道を正しく使いましょう P 8

給排水設備の修繕に関するお願い P 9

水道事業・下水道事業決算のあらまし P 10

口座振替を推進しています P 11

東日本大震災 災害支援活動報告

平成23年3月11日に起きた東日本大震災の被災地を支援するために、上下水道部では日本水道協会及び北海道から要請を受け、水道技術職員、下水道技術職員を合わせて12名派遣しました。

水道事業

はじめに

水道事業では第1陣として2班交代で3月19日から3月31日まで、第2陣として同じく2班交代で5月16日から5月30日まで、各班2名ずつ計8名を派遣しました。

業務内容は水道管の復旧が終わっていない断水地区に給水する応急給水で、第1陣は仙台市に、第2陣は石巻市にそれぞれ向かい、水を提供してきました。

応援にきた各都市は、それぞれが給水車を持ち寄り現地に集合しました。

苫小牧市は、上下水道部所有の容量2000リットルの給水タンクを同じく所有しているトラックに積み、フェリーで出発しました。

その後陸路にて被災地に向かい、現地にて水を補給し断水地区へ向かうこととなりました。

第1陣

応援要請があったものの、被災地と連絡が取れない状況であり、第1陣の1班目は現地の様子が何もわからない状態での派遣となりました。そのため、最悪のケースを想定しての準備となりました。

第1陣は震災後まもない出発だったため、仙台港が封鎖されており、苫小牧東港からフェリーで秋田港へ向かい、秋田市から仙台市へ陸路で向かうこととなりました。



苫小牧市の給水車
青山保育園にて応急給水作業中

ホテル等の宿泊施設は当てにならないので、自給自足の生活を10日間ほど続けられるようにテント、寝袋、コンロ、食料品、簡易便所や防災道具までそろえました。



仙台市水道局に集まった給水車
全国各地から応援に来ていました

さいわいにして、宿泊は仙台市水道局の会議室を借りて寝袋で寝泊りすることができましたが、それでも食料品や生活用品に余裕はなく、被災地の苦しい状況を肌で感じました。

第1陣は苫小牧市、室蘭市、登別市の3市合同派遣で、先に到着していた日本水道協会北海道地方支部長市である札幌市から指示を受け、1班4名体制で仙台市太白区青山にある青山保育園での応急給水に向かいました。ここは仙台市でも高台に位置し、断水状態が長く続いた地区でした。

持っていた給水タンクに仙台市水道局で水を補給し、青山保育園へトラックで移動して給水所を設け、地区住民に水を提供しました。作業時間は8時から20時まで青山保育園に張り付いての作業となり、2000リットルの水も

早いときには数時間でなくなるので、1日に何回も水道局と給水所を往復することとなりました。

水を入れる容器は原則各自持参ですが、中には容器を満足用意できない住民もいたので、そういう時にはあらかじめ苫小牧市から1000枚持参した飲料水袋を利用する場合があります。



配布した飲料水袋

初めは500ミリリットルのペットボトルを容器として持参する住民が多く見られましたが、次の日からは生活用水として使用する目的が増えたためか、10リットル、20リットルのポリタンクで取水していく人が増えてきました。

それに比例して、順番待ちの時間が長くなってきたことから、作業効率を高めるため、住民が持参したタンクに職員が代理で水を入れ提供することになりました。「普段、何気なく使っている水道のありがたさを、断水によって

気付きました。本当にありがとうございます。」と深く感謝されました。

仙台市の復旧作業は迅速で、2班目が到着するころにはほとんどの地域で通水が始まり、予定よりも早く応急給水は終了し、職員は全員無事に帰苦しました。



青山保育園での応急給水作業風景
初日は長蛇の列ができました

第2陣
第2陣は地震が起きてから約2ヵ月後の5月16日から石巻市へ支援活動に向かいました。これは4月7日に起きた大規模余震によって石巻地方で広範囲にわたる断水が生じたため、派遣要請を受けたものでした。

第2陣の派遣では仙台港が復旧して、苦小牧西港から直接仙台港へ向かうことができました。また、部分的ではありますが宿泊施設等が営業を再開して、派遣の受け入れに協力していただき、現地での生活の拠点とな

りました。

第2陣は苦小牧市、札幌市、函館市の3市合同で応急給水作業を行いました。

第1陣と同じく、持って行った給水タンクに拠点である石巻地方広域水道企業団で水を補給し、給水作業場所まで移動して給水を行いました。

第2陣は腐敗水産物の分別作業場や水産加工場への給水が主な業務となりました。これは作業場内の清掃や作業員のカップ類を洗うために使用するもので、飲用水ではありませんが衛生上とても大事なものです。作業場は生ものを扱う場所、5月という気温の上がる時期も重なり腐敗臭がひどく、衛生面のことを考えると一刻も早く清潔な水が必要だと考えられました。この水は飲用ではないので、水槽に直接給水するかたちを取りました。



分別作業場への給水風景
直接水槽へ給水しています

その他にも避難所になっているホテ

ルの受水槽への給水や被災者支援で客室や食事を提供している大型フェリーへの給水、工場のタンクへの給水もありました。

第1陣と違い、受水槽やフェリー等の給水は高い位置となるため、小型のポンプを持参して給水を行いました。



フェリーへの給水作業風景
高い所への給水なので小型ポンプを使用しました

石巻市は、第1陣が派遣された仙台市よりも被害が深刻で、5月になって依然として復興作業は進んでいない状況でした。海岸近辺では道路を走ることも困難な場所が多く、日常的にまだまだ危険が潜んでいる状態でした。

また、道路に埋設されている水道管が地震の影響で地表に露出したり、管に亀裂が入り漏水している箇所も数件見かけました。これはほんの一部で、おそらく市内全域で漏水していて、それが断水の原因になっていることは明らかであり、地震が引き起こす力の凄



破損して漏水した水道管
この状態では安定した水の供給はできません

まじさを改めて実感した現場でした。
5月22日からの2班目も1班目との引継後、同様の作業を行い、その後5月30日までの派遣期間が終わり全員無事に帰苦しました。

派遣を終えて

今回の災害派遣を通してライフラインである水道の重要性を再確認すると同時に、全国から集まった各都市の災害復旧の応援を見て、日本国内における水道事業者の強いつながりを感じました。

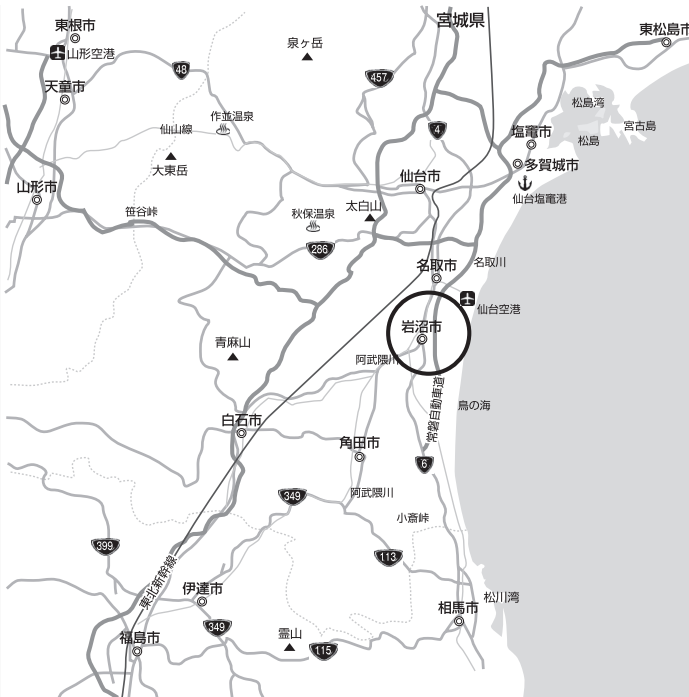
苦小牧市水道事業としての約1ヵ月間の派遣はひとまず終わりましたが、依然として被災地は復興作業が続いている状況です。これからも復興のための協力は惜しまず、苦小牧市水道事業としても全力で被災地をサポートし、一日も早い復興に少しでも協力していきたいと考えています。

下水道事業

出発前

苫小牧市は、北海道下水道災害支援チームの第2陣として派遣される見通しでしたが、一体、いつ、どこに派遣になるのか、大きな余震が続いていたこともあって、不安の中での準備となりました。

支援業務としては、下水道施設の被災状況の調査ということでしたので、必要機材のリストアップから準備を始めましたが、大変だったのは、現地において、われわれの衣食住はどこまで



岩沼市： 人口44,000人 面積61km² 仙台市まで20km

確保できるのか、皆目見当のつかない中での生活用品の準備でした。当時は

震災から2週間ほどしか経っておらず、懐中電灯や乾電池などの防災用品、また非常食などが被災地に向けられたせいか、道内では品薄になっており、東北地方の地図に至るまで品切れの状態でした。

しかし、なんとか4人分の最低限の必要物資を集め、災害支援に向かう準備を整えることができました。

3月28日に正式に災害支援チームの第2陣としての派遣が決定されました。

出発

3月30日、同じく第2次派遣となった北海道恵庭市、釧路市と苫小牧港で合流し、数日前から利用可能になった仙台港に向け公用車2両とともに、同日19時発のフェリーで出発しました。

船には、災害支援関係者以外は乗船できなく、

ほとんどが支援物資輸送のトラック運転手さんでした。

翌朝、沿岸に近づくにつれて、屋根や木材などが波間に漂っているのを見かけるようになり、いよいよ被災地に入ることに緊張感を覚えました。

仙台港フェリーターミナルに上陸すると、凄まじい津波の被害を目の当たりにしました。コンテナは散乱し、道路分離帯には被災した車両が山積みになっており、駐車場は液状化により大きく陥没していました。ターミナルなどの建物も被害が大きく、ほとんどが立ち入り禁止になっていました。



仙台港
写真左側では液状化現象も見られる

港周辺では信号などは機能しておらず、通行できない道もいくつかありました。

津波に流され散乱した車や看板を、道路脇によける作業を車窓から眺めながら、まずは宮城県庁に向かい、第2

陣として別ルートで現地入りしていた函館市、石狩市、小樽市、室蘭市と合流し、全19名の北海道チームとなりました。

宮城県と打ち合わせの結果、岩沼市を支援することが決まりました。

4月1日8時45分、支援先の岩沼市役所へ向け出発。道中、ガソリンスタンドが長蛇の列で、給油に時間を取られるのを覚悟していましたが、災害支援車両専用のスタンドがあるとのことと一安心。通行した仙台東部道路を境として、海側と山側では被害状態がまったく異なりました。海側は津波による壊滅状態、山側は大部分が地震による建物倒壊で津波の被害はほとんど見られませんでしたが、これは、道路の盛土が防波堤になったものと思われま

岩沼市に到着し、調査の打ち合わせ後、担当地区の状況確認を行いました。19時、支援初日を終わりました。



がんばろう岩沼のヘルメット

生活の拠点となった仙台市内のホテルは、電気・ガス・水道が整っていましたが、食事は外食です。仙台市内は節電中のため、夜はメイン通りでも薄暗く、食事をするにも、休んでいる店や、限定メニューの店が多く、閉店時間も早めになっていました。コンビニは仕入れが困難なのか多くの物が品切れになっていました。

調査

地震により被害を受けた地域のマンホールを調査することになり、1次調査としてマンホールを開け、中の様子をチェックし、記録写真を撮影していきます。災害支援で来ているとわかると、町の人から「ありがとうございます。とお礼の言葉をいただき、元気が出ました。」

作業中にも何度か震度4程度の余震が来るので、気が抜けません。

調査中は、毎日、岩沼市と仙台市とを往復しましたが、その間にも仮設住宅の建設が進められ、コンビニが通常営業に戻り、ガスも復旧していきましました。

どんどん復興が進められていく様子を見て、自分達もがんばろうと、ひたすらマンホールを開け続けました。

結果

4月1日から5日までの間で、苦小

牧市単体では、184箇所のマンホールを調査し、90箇所において異常が見られました。北海道全体では、886箇所を調査し、208箇所が異常マンホールでした。滞水しているマンホールが多く、地震の影響で下水道管が壊れていることが予想されます。岩沼市に調査報告を行い、災害支援を無事終えました。



調査の様子

処理場

北海道に帰る前に、岩沼市にある県南浄化センターに立ち寄りしました。浄化センターは海沿いにあり、津波の被害が甚大で、下水の処理は簡易的な処理で対応していました。下水処理施設は、排水の関係上、海沿いに造られることが多く、苦小牧市においても例外ではありません。津波に対して処理場をどのように防災すべきかということが、今後の課題になると思われました。



壊滅状態の県南浄化センター

おわりに

岩沼市の下水道施設は、復旧には2年以上かかる見通しとなっています。がんばろう東北、がんばろう日本の精神で、復興するだけではなく、さらに発展した岩沼市になることを願っています。



集合写真

北海道、室蘭、函館、釧路、小樽、石狩、恵庭、函館、苦小牧
(撮影者を含め、全19名)

家庭用肥料 「土有夢（どーむ）」

下水処理の際に発生する汚泥を有効利用して製造した肥料「土有夢（どーむ）」を販売しています。土有夢は窒素とりん酸を豊富に含んだ良質な有機肥料です。

販売時間 9時～17時(平日のみ)
価格 1袋14kg 100円

販売所・お問い合わせ先

・西部販売所 TEL 72-6581

苦小牧市元町3-5-3

(西町下水処理センター内)

・東部販売所 TEL 52-2325

苦小牧市字勇払16-2

(勇払下水処理センター内)



水と私

「世界連盟ウォーターバッジ」の取得に向けて

「ガールスカウト北海道第20団」

副団委員長 中野 静見

ガールスカウト北海道第20団は、昭和52年、樽前神社を拠点にボーイスカウトと共に発団しました。

日々変化を続ける社会の中で、少女と若い女性を支援するノン・フォーマル教育としてガールスカウト教育があります。

女性による教育・体験活動を通し、視野を広め、考えを深め、それを豊に表現できるよう自己確立を目指します。この過程を経てこそ、互いの価値を認め合うことのできる共同参画が成り立つものと考えます。

さて、このたび水道施設見学会に参加したのは、「少女たちが水に親しみ、水の大切さについて考え行動する」ことを目的とした、世界連盟ウォーターバッジの取得に挑戦するひとつの課題として、水のことについていろいろ調

べ、学習することになりました。

◎ あなたの家の飲み水は、どこからどのように来て、使い終わった水はどこに行くのか調べましょう。

◎ 油・米のとき汁・醤油・洗剤などの家庭排水を川に流すことの影響を調べましょう。

◎ そして、川を汚さない工夫を話し合い、実行しましょう。

◎ あなたの住んでいる地域の下水処理場を見学し、処理方法を学びましょう。

◎ 水がないと困ること、節約する方法。

ウォーターバッジ



ブラウン



ジュニア



シニア



レンジャー

など、多くの課題を学んだ結果、バッジを取得することができました。

施設見学を終えて、スカウト達から、下水処理場に関して次のような感想が寄せられました。

○ 処理場の水がきれいになったところに、魚が泳いでいてびっくりした。

○ 行く前は、臭いが心配で不安でした。でも、行くとあまり臭いがしなく楽しかったです。

○ 時間をかけて汚れた水をきれいにしていると思った。みんな働いていて頑張っているなと思った。

○ 汚れた水をきれいにして、また自然に戻すのは環境にいいことだと思った。人と自然は共に支えあって生きているんだなと思った。

このたびの施設見学会で、苦小牧のおいしい水は、苦小牧を囲む自然環境によって育まれているのが改めて認識され、さらには、平成16年の台風18号で大きな被害を受けた国有林の復興プロジェクト「支笏湖復興の森づくり」に参加している私たちの活動が、苦小牧のおいしい水を守ることにつながっている実感しました。

これらの活動が、私たちガールスカウト北海道第20団が環境保全のために取り組んでいる「チームマイナス

6%」「チャレンジ25」につながっています。

年に一度、スカウト活動発表のパネル展を企画しています。

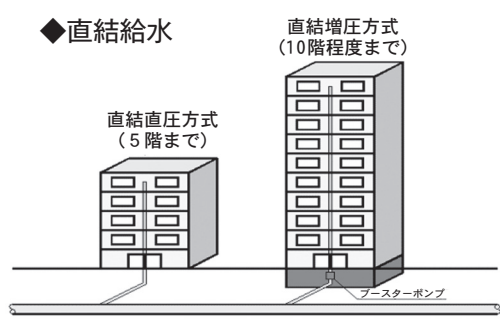
ぜひ、一度足をお運びください。

終わりに、見学会前日の大雨で、七条大滝見学が中止になる心配がありましたが、朝早くから土のうを積んで足場を造ってくださった市職員の皆様ありがとうございました。



直結給水の推進と貯水槽水道の管理

苦小牧市では、今後の水道事業が目指すべき方向性と目標を設定した水道ビジョンの中で、安心・快適な水の確保を図るため、中高層の建物に対して受水槽を経由せず給水する、直結給水の推進をひとつの目標として挙げていきます。直結給水には、配水管の水圧のみを利用する直結直圧方式（5階まで）と、増圧装置を利用する直結増圧方式（10階程度まで）があります。



- 直結給水のメリット
- ・安全でおいしい水が直接供給されます。
- ・受水槽の設置スペース・設置費用・定期清掃等が不要となります。

- ・配水管水圧にて直接給水できるので、受水槽方式に比べ省エネルギーとなります。
- ・直結直圧方式は、停電時においても、配水管水圧により給水できます。

●対象となる地域・建物

- ・給水区域内で配水管水圧が所定の水圧を確保できる地域とします。
- ・直結直圧方式は5階まで、直結増圧方式は10階程度までの集合住宅、事務所ビル及びこれらの併用ビルが対象となります。

現在、受水槽方式で給水されている建物も対象となりますが、直結給水に伴う給水管の口径を大きくする等の整備が必要となります。

- ・直結給水対象地域内でも、提供可能な水圧及び建物の高さ、配水管網の整備状況によっては、直結給水できない場合があるため、建築計画・設計前に水道管理課給水係と協議してください。

●貯水槽水道とは

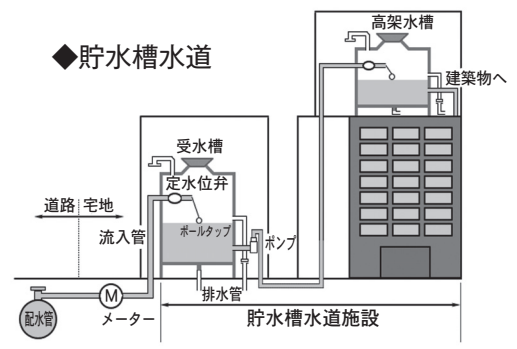
直結給水が出来ないために、上下水道部から給水された水道水をいったん受水槽に貯めて利用者に給水する施設のことを「貯水槽水道」と言います。貯水槽水道には、有効容量が10³m³を超え100³m³以下の簡易専用水道と有効容量が10³m³以下の小規模貯水槽水道があります。

●貯水槽水道の管理

- ・貯水槽水道施設の維持・管理は、すべて設置者または管理者自らが行うことになっています。
- ・簡易専用水道については、水道法により定期検査を受けることが義務付けられていましたが、平成14年の水道法の改正により、小規模貯水槽水道も簡易専用水道と同様に適正な管理に努めなければならないことになりました。
- ・定期的な清掃・点検・水質検査を行うための費用は、設置者または管理者の負担となります。
- ・貯水槽水道の修繕は、苦小牧市指定給水装置工事業者に依頼してください。

お問い合わせ先
水道管理課給水係

TEL 321-6695



読者だより

北星小学校5年生
丹内 菜緒 さん



私は、苦小牧生まれの苦小牧育ちです。「水道施設見学会」に行ったら、本当によかったと思っています。どうやってきれいな水が流れてくるのかなどか、汚い水を海に流して海が汚れるんじゃないかとか、いつも疑問に思っていました。それが、お母さんに「苦小牧市の水道施設見学会があるけど行く？」と言われたので疑問がとける！と思いついてみることにしました。

浄水場のことを知り、きれいな水を飲ませてもらうといつもより水がおいしく感じられました。下水処理センターでは、微生物によって水がきれいになるなんて思ってもいませんでした。それを実感した私は、「苦小牧に住んでいてよかった。」と思いました。

水道の凍結にご注意

思いがけない水道管の凍結によって、水が使えなくなるばかりでなく、修理代などの思わぬ出費を防ぐためにも、就寝前や寒くて風の強い日中のちよつとした外出のときでも、水を落とすことをおすすめします。

水の落とし方

蛇口を開け、水を流したままにして水抜栓のレバーかハンドルを操作すると水が抜けていきます。新しい建物では電動式が多く、水抜きボタンを操作することで水道管の中の水が落とせます。停電後などは水が落ちている状態になっていることもありますので確認してください。

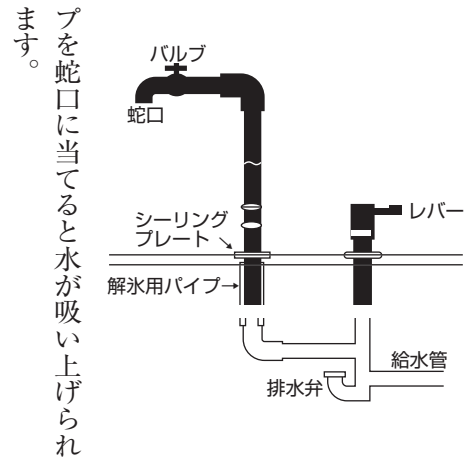
日頃から水の落とし方を確認しておく事が大切です。

トイレの水の落とし方

タンクのハンドルを「大」の方向に回し、タンクの水を出しながら水抜栓を閉めてください。水の入れ方は、タンクのハンドルを軽く動かしてから水抜栓を開けてください。

水落ちの確認

蛇口に手を当てると吸い付けられる感じがします。また、水を入れたコッ



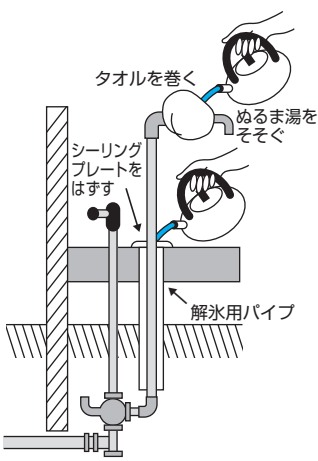
プを蛇口に当てると水が吸い上げられます。

もし水道管が凍結したら

● 蛇口や管にタオルを巻いて、ぬるま湯をかけてください。

● 床下の部分に解氷用パイプが取り付けられてあれば、シーリングプレートを外し、ゆっくりぬるま湯を入れると床下の解氷ができます。

※電気解氷機や蒸気解氷機を使用して解氷する場合、正しい使い方をしないと事故の危険性がありますので、なるべく苦小牧市指定の給水装置工事業者に依頼してください。



平成22年度 水質基準値と苦小牧市の水道水水質検査結果

水道法で定められた水質基準について、上下水道部で水質検査をおこなった結果はすべて基準値に適合しています。記載している数値については、平成22年度に浄水場から配水した水道水について検査した結果の年間平均値です。

| 水質基準項目 | 単位 | 水質基準 | 高丘浄水場 | 錦多峰浄水場 | 分類 |
|---------------------------------------|------|--------|------------|------------|---------------|
| 1 一般細菌 | ヶ/mL | 100 | 0 | 0 | 微生物 |
| 2 大腸菌 | - | 不検出 | 不検出 | 不検出 | |
| 3 カドミウム及びその化合物 | mg/L | 0.003 | 0.0003 未満 | 0.0003 未満 | |
| 4 水銀及びその化合物 | mg/L | 0.0005 | 0.00005 未満 | 0.00005 未満 | 無機物質 (金属類) |
| 5 セレン及びその化合物 | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 6 鉛及びその化合物 | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 7 ヒ素及びその化合物 | mg/L | 0.01 | 0.002 | 0.001 未満 | 無機物質 (その他) |
| 8 六価クロム化合物 | mg/L | 0.05 | 0.005 未満 | 0.005 未満 | |
| 9 シアン化物イオン及び塩化シアン | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 10 硝酸態窒素及び亜硝酸態窒素 | mg/L | 10 | 0.44 | 0.42 | 有機物質 |
| 11 フッ素及びその化合物 | mg/L | 0.8 | 0.05 未満 | 0.08 | |
| 12 ホウ素及びその化合物 | mg/L | 1 | 0.01 | 0.36 | |
| 13 四塩化炭素 | mg/L | 0.002 | 0.0002 未満 | 0.0002 未満 | 健康に関する項目 |
| 14 1,4-ジオキサン | mg/L | 0.05 | 0.005 未満 | 0.005 未満 | |
| 15 シス-1,2-ジクロロエチレン及びトランス-1,2-ジクロロエチレン | mg/L | 0.04 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 16 ジクロロメタン | mg/L | 0.02 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 17 テトラクロロエチレン | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 18 トリクロロエチレン | mg/L | 0.03 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 19 ベンゼン | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 20 塩素酸 | mg/L | 0.6 | 0.06 未満 | 0.06 未満 | |
| 21 クロロ酢酸 | mg/L | 0.02 | 0.002 未満 | 0.002 未満 | |
| 22 クロロホルム | mg/L | 0.06 | 0.001 | 0.001 未満 | |
| 23 ジクロロ酢酸 | mg/L | 0.04 | 0.002 未満 | 0.002 未満 | 消毒副生成物 |
| 24 ジブロモクロロメタン | mg/L | 0.1 | 0.001 未満 | 0.001 | |
| 25 臭素酸 | mg/L | 0.01 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 26 総トリハロメタン | mg/L | 0.1 | 0.002 | 0.002 | |

※ 右表に続く

| 水質基準項目 | 単位 | 水質基準 | 高丘浄水場 | 錦多峰浄水場 | 分類 |
|----------------------|------|---------|-------------|-------------|----------|
| 27 トリクロロ酢酸 | mg/L | 0.2 | 0.002 未満 | 0.002 未満 | ※ |
| 28 プロモジクロロメタン | mg/L | 0.03 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 29 プロモホルム | mg/L | 0.09 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 30 ホルムアルデヒド | mg/L | 0.08 | 0.008 未満 | 0.008 未満 | 消毒副生成物 |
| 31 亜鉛及びその化合物 | mg/L | 1 | 0.01 未満 | 0.01 未満 | |
| 32 アルミニウム及びその化合物 | mg/L | 0.2 | 0.01 未満 | 0.04 | |
| 33 鉄及びその化合物 | mg/L | 0.3 | 0.01 未満 | 0.01 未満 | 色 |
| 34 銅及びその化合物 | mg/L | 1 | 0.001 未満 | 0.001 未満 | |
| 35 ナトリウム及びその化合物 | mg/L | 200 | 5.7 | 21.5 | |
| 36 マンガン及びその化合物 | mg/L | 0.05 | 0.005 未満 | 0.005 未満 | 味 |
| 37 塩化物イオン | mg/L | 200 | 5.5 | 23.5 | |
| 38 カルシウム、マグネシウム等(硬度) | mg/L | 300 | 23 | 72 | |
| 39 蒸発残留物 | mg/L | 500 | 100 | 197 | 性状に関する項目 |
| 40 陰イオン界面活性剤 | mg/L | 0.2 | 0.02 未満 | 0.02 未満 | |
| 41 ジェオスミン | mg/L | 0.00001 | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | |
| 42 2-メチルイソボルネオール | mg/L | 0.00001 | 0.000001 未満 | 0.000001 未満 | におい |
| 43 非イオン界面活性剤 | mg/L | 0.02 | 0.005 未満 | 0.005 未満 | |
| 44 フェノール類 | mg/L | 0.005 | 0.0005 未満 | 0.0005 未満 | |
| 45 有機物(全有機炭素(TOC)の量) | mg/L | 3 | 0.4 | 0.5 | 味 |
| 46 pH値 | - | 5.8~8.6 | 7.3 | 7.5 | |
| 47 味 | - | 異常なし | 異常なし | 異常なし | |
| 48 臭気 | - | 異常なし | 異常なし | 異常なし | その他 |
| 49 色度 | 度 | 5 | 1 未満 | 1 未満 | |
| 50 濁度 | 度 | 2 | 0.1 未満 | 0.1 未満 | |

| | 単位 | 衛生上の措置 | 高丘浄水場 | 錦多峰浄水場 | 分類 |
|------|------|--------|-------|--------|----|
| 残留塩素 | mg/L | 0.1 以上 | 0.5 | 0.5 | 消毒 |

下水道を正しく使いましょ

下水道に流していけないものは？

ティッシュペーパー、紙おむつ

生ゴミ（野菜クズ・魚カス・骨）・天ぷら油



落ち葉・ゴミ・腐油など



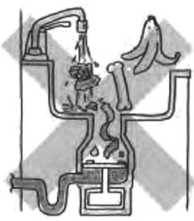
髪の毛・洗濯クズ

下水道の大敵は「油」。下水道管を詰まらせる原因です。また、水洗トイレ用の紙を使う、自然に優しい洗たく洗剤を使う、髪の毛を流さない、雨水桝に落ち葉やゴミなどを捨てない、といったこともぜひ心がけましょう。

デイスポージの単体設置はだめ！

デイスポージ（台所の排水口の下に取付けて生ゴミを粉碎して水と一緒に下水道に流す機械）の単体での設置はできません。デイスポージで生ゴミを細かく砕いても下水道管を詰まらせる原因となります。

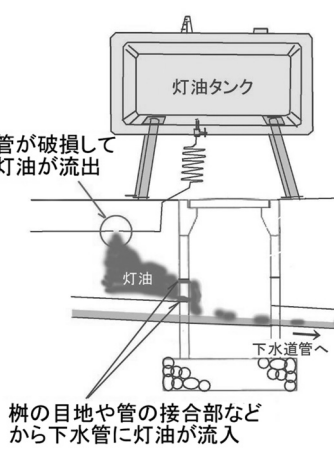
デイスポージの設置には浄化槽や分離槽が必要となります。



で、市の指定工事業者へ依頼してください。詳細は、下記の下水道計画課へお問い合わせください。

河川への油の流出が多発！

灯油や車のエンジンオイル、塗料用シンナーなどを道路の雨水桝や汚水桝に流すと、河川へ流出して環境を汚染したり、周辺地区での異臭の発生や、火災・爆発の危険がありますので、絶対に流さないでください。また、ご家庭のホームタンクの配管が破損して灯油が下水管に流入したり、埋設水道給水管に灯油が浸み込んで油臭くなって水道給水管の取替が必要になることもあります。灯油の減少が早いなどの異常を感じた際は、すぐに点検をお願いします。



風呂の残り湯は災害時に利用できます！

風呂の残り湯は、万一、災害がおきて水道が使えない時のトイレの汚物を流す水などに使うことができます。また、浴槽の栓をしなないと、下水の臭いが上がってきますのでご注意ください。

悪質な訪問販売にご注意ください！

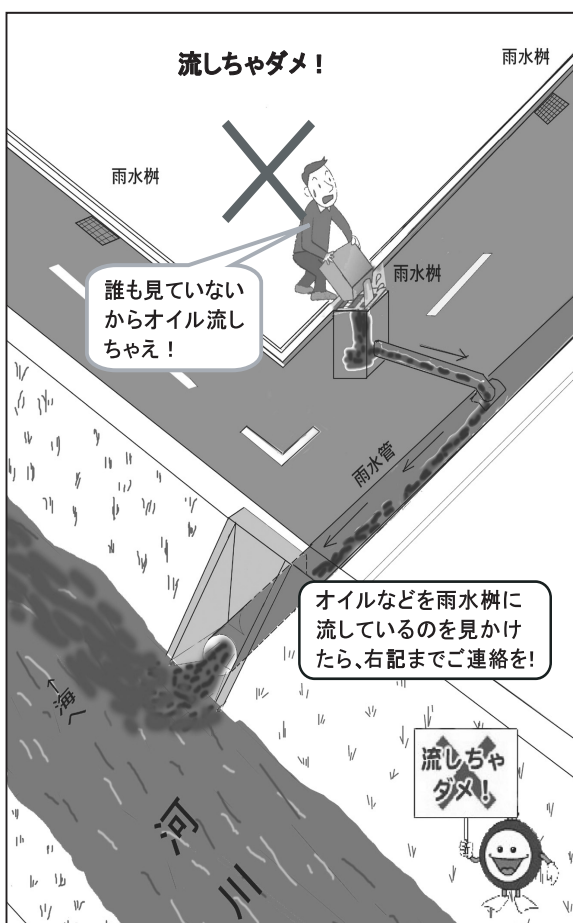
最近、「市役所の方（方向）から来た」「市から委託されている」など市から依頼されたような口ぶりで、浄水器やデイスポージの販売、水道管洗浄、下水道管の清掃などをすすめる業者がいますが、市ではこれらの委託販売や、宅内給排水管の洗浄・清掃の委託は

行っていません。なお、通常の使用で問題がなければ清掃は不要です。

また、その場では絶対に契約しないで、身分証明書を提示させて確認し、身内と相談したり左記にご確認ください。なお、市職員や下水本管清掃委託業者には、市発行の「身分証明書」を携帯させています。気になる事があれば、左記にご連絡ください。既に契約してお困りの方は苦小牧市消費者センター（Tel 33-6510）へご相談ください。

●水道に関するお問い合わせ
水道管理課 Tel 32-6701

●下水道に関するお問い合わせ
下水道計画課 Tel 32-6604



給排水設備の修繕に関するお願い

○水道について

公道内に布設された配水管は上下水道部が所有し、配水管から分岐したメーター以外の宅地内給水装置は、お客様の財産です。

蛇口から赤水が出るときは、宅地内給水管のサビが原因となることが多く、調査や管の取替えが必要となることがあります。また水道管の凍結、水の出が悪い等、お客様の財産であるこれら宅地内給水装置の管理・修繕の費用はお客様の負担となります。

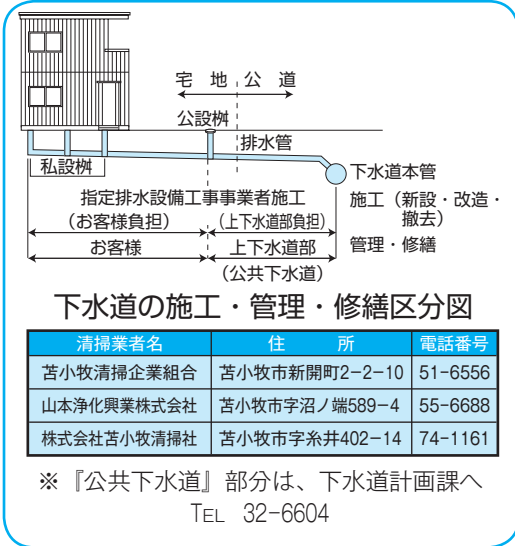
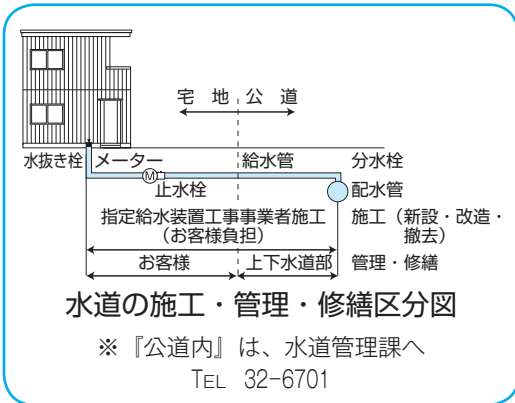
左図のお客様が管理する部分は、苦小牧市指定の給水装置工事業者に修繕を依頼してください。

○下水道について

下水道本管から公設樹までは上下水道部が所有し、公設樹より宅地内の排水設備はお客様の財産です。したがって宅地内の排水設備の施工の費用は、お客様の負担になります。

左図のお客様が管理・修繕する施設でのつまりは、お客様が清掃業者に連絡し、自己負担でつまりを解消してください。公設樹でつまつた場合は、下水道計画課へ連絡してください。

※給排水設備の修繕は、苦小牧市の指定給水装置・排水設備工事業者に依頼してください。



“水まわり”のことは、豊富な経験と優れた技術の

苦小牧市指定 給水装置工事 排水設備工事 事業者団体の 苦小牧管工事業協同組合加盟店へ

水まわりに関するすべてのことは
苦小牧の風土を熟知した
当組合加盟店にご用命下さい。

※修繕受付時間は午前8時から午後5時までです。
12月15日～2月末日まで凍結修繕を
夜間当番が午後8時まで受付しています。

※土曜日・日曜日・祝日は「広報とまこまい」に掲載されている
当番業者にご連絡ください。
夜間・休日当番業者は水道修理センターの電話、またはホームページ
<http://www1.tomakomai.or.jp/kankoji/> で
ご確認いただけます！

| 組合員名 | 電 話 |
|-----------|---------|
| 国策機工(株) | 56-2087 |
| (株)福森工務店 | 32-4588 |
| (株)富士企業 | 33-0038 |
| 新王建設(株) | 71-1811 |
| 東成設備(株) | 36-7788 |
| (株)オーテック | 55-7858 |
| (株)成友設備 | 55-6311 |
| 興和設備(株) | 72-7194 |
| 榆建設(株) | 74-2511 |
| (株)進興工業 | 67-2377 |
| 大谷産業(株) | 55-2166 |
| (株)日栄工業 | 55-5303 |
| (株)三共水道設備 | 67-3818 |
| 朝陽工業(株) | 68-2855 |

水まわりのご相談は!!
官公需適格組合 苦小牧管工事業協同組合
苦小牧市旭町4丁目2番18号 TEL33-5934
水道修理センター ☎31-4747

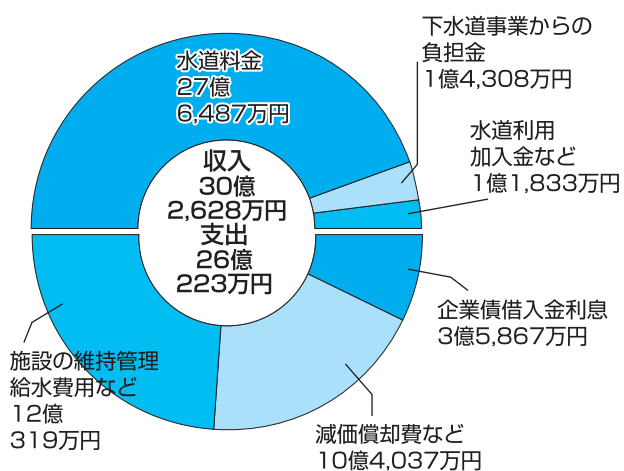
平成22年度 水道事業・下水道事業 決算のあらまし

平成22年度の水道整備事業としては、各地区の配水管の布設、泉野小学校に緊急貯水槽の設置及び高丘浄水場に緩速ろ過池の設置などを行いました。一方、下水道整備事業では、各地区の雨水管・汚水管の整備、西町下水処理センターの反応タンク散気設備の更新及び高砂下水処理センターのプロア油圧ポンプ補基盤の更新などを行いました。

水道事業・下水道事業とも、今後も引き続き効率的な財政運営を図りながら、安全で良質な水道水の供給、下水道の普及、そして環境にやさしい水質保全に努力し、市民サービスの一層の向上に努めてまいります。

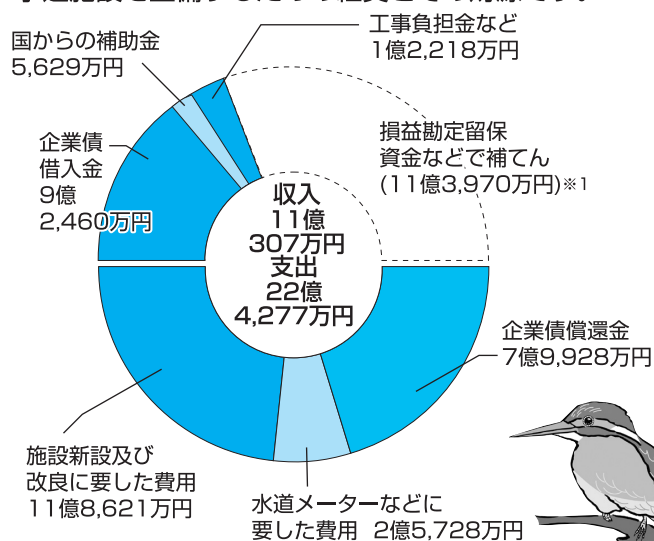
収益的収支の状況

水道水をご家庭に送り届けるための経費とその財源です。



資本的収支の状況

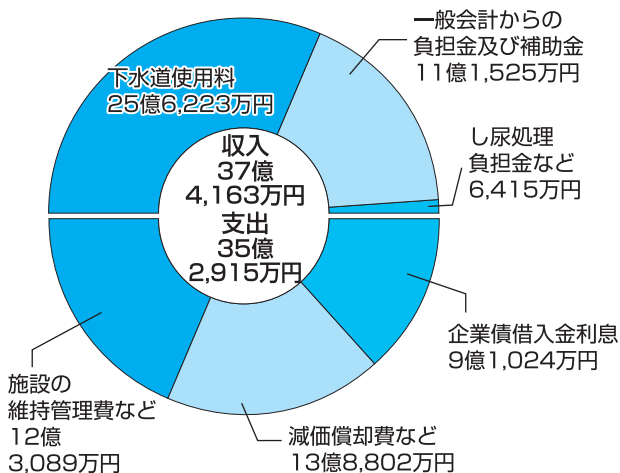
水道施設を整備するための経費とその財源です。



水道事業

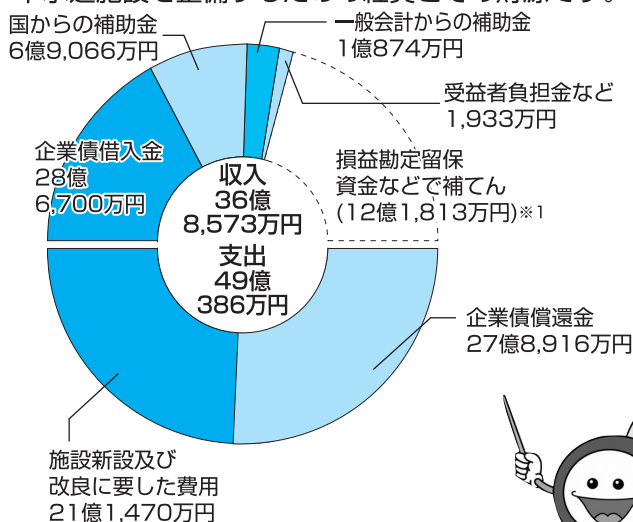
収益的収支の状況

下水道施設の運転、維持管理などに関する経費とその財源です。



資本的収支の状況

下水道施設を整備するための経費とその財源です。



下水道事業

※1 「損益勘定留保資金など」とは、現金支出を伴わない減価償却費などの企業内部に留保された資金

上下水道料金のお支払いは、簡単・便利・安心な

「口座振替」を推進しています！

水道料金をご自分で出向くことなくお支払ができ、支払い忘れの防止にもなる「口座振替」をおすすめいたします。

上下水道料金のお支払は
簡単・便利・安心な口座振替で

通帳、印鑑（通帳届出印）を持って上下水道部営業課窓口または取引金融機関で手続きしてください。

また、郵送による手続きもできますので営業課までお問い合わせください。

① 口座振替依頼書に必要事項を記載してください（印鑑は通帳印）

② 口座振替依頼書をポストへ投函してください

③ 手続き完了！ただし、振替開始までには1カ月程度かかります

取扱金融機関は？

苫小牧市内に本支店がある次の金融機関より口座振替ができます。

- ・北海道銀行
- ・北洋銀行
- ・苫小牧信用金庫
- ・北海道労働金庫
- ・とまこまい広域農業協同組合
- ・北陸銀行
- ・室蘭信用金庫
- ・北央信用組合
- ・ゆうちょ銀行

納入のご相談・引越しのお手続きなど、お気軽に窓口へお越しください

お問い合わせはこちらへ

- ◇水道の使用と中止のお届け
料金係 TEL 32-6679
- ◇使用水量についてのお問い合わせ
料金係 TEL 32-6685
- ◇料金の支払いについてのお問い合わせ
収納係 TEL 32-6647
TEL 32-6674
- ◇口座振替についてのお問い合わせ
収納係 TEL 32-6674

窓口開設時間 市役所北庁舎3階4番・5番窓口
月～金（祝日・年末年始を除く）8:45～17:15

こんなときにはお届けを

- ・苫小牧市への転入・市外への転出
- ・苫小牧市内での引越し
- ・水道の用途の変更
- ・長期間水道を使用しないとき
- ・契約者の名義変更

営業課窓口へお越しになるかお電話にてご連絡ください。

クイズに答えて「おいしい水記念グラス」をもらおう

問題

平成23年3月11日に起きた東日本大震災の災害支援に、上下水道部から派遣した職員は何名だったでしょうか。

- A 10名
- B 12名
- C 15名

応募方法

ハガキに答え（A～C）と、住所・氏名・電話番号を記入の上、左記までお送りください。

〒053-8722

苫小牧市旭町4丁目5番6号

苫小牧市上下水道部 総務課

「水だより」クイズ係

締切

12月15日（木）当日消印有効

賞品

正解者の中から抽選で「おいしい水記念グラス」を20名の方にプレゼントします。当選者の方には、上下水道部から連絡します。

カレンダーを差し上げます

昨年引き続き「おいしい水苫小牧」のポスターカレンダーを作りました。ご希望の方に差し上げます。自由にお持ち帰りください。

- 作成枚数 500枚
- 配布場所 市役所正面玄関案内前のぞみ出張所
- 配布開始日 12月9日（金）から

※無くなり次第終了とします。